



אפטיילונגען

איבערבליק

אום מערץ 26, 2021 האט גאָווערנאר ענדורו מ. קאָמאָ אונטערגעשריבן עקזעקיוטיוו ארדער 26.1, אנווייזענדיג פאר די עקזעקיוטיוו סטעיט אגענטורן וועלכע גיבן דירעקטע פובליק סערוויסעס צו אפפערן הילף מיט שפראכן (איבערזעצונג און איבערטייטשונג) פאר מענטשן וואס האבן א באגרעניצטע קענטעניס פון ענגליש (Limited English Proficiency, LEP). EO 26.1 איז צוגעלייגט געווארן צו די גאָווערנאר'ס עקזעקיוטיוו ארדער 26 וואס איז ארויסגעגעבן געווארן צום ערשט אין אקטאבער 2011.

מיטן אונטערשרייבן די עקזעקיוטיוו ארדער האט גאָווערנאר קאָמאָ אנערקענט אז עס זענען דא מיליאנען ניו יארקער וואס ענגליש איז נישט זייער הויפט שפראך, און זיי האבן באגרעניצטע מעגליכקייטן צו לייענען, רעדן, שרייבן אדער פארשטיין ענגליש. פאר אט די ניו יארקער קען זייער LEP סטאטוס זיי שטערן פון צוקומען צו וויכטיגע רעגירונג פראגראמען און סערוויסעס.

וואס פאדערט עקזעקיוטיוו ארדער 26.1?

- יעדע עקזעקיוטיוו סטעיט אגענטור וואס שטעלט צו דירעקטע פובליק סערוויסעס איז געפאדערט צו אפפערן **איבערטייטשונג** סערוויסעס פאר מענטשן אין זייער הויפט שפראך איבער די סערוויסעס אדער בענעפיטס וואס ווערן צוגעשטעלט.
- די אגענטורן זענען אויך געפאדערט צו איבערזעצן וויכטיגע דאקומענטן, אריינרעכענענדיג פובליק דאקומענטן ווי למשל בויגנס (פראגע צעטלעך), אין די צען מערסט-גערעדטע שפראכן נאך ענגליש צווישן מענטשן וואס האבן LEP אין ניו יארק סטעיט (לויט די לעצטע דאטא פון די פאראייניגטע שטאטן צענזוס).
- די אגענטורן ווערן אויך געפאדערט צו באשטימען א שפראך צוגענגליכקייט קאארדינעטאר און ארויסצוגעבן א שפראך צוגענגליכקייט פלאן.

וועלכע זענען די צען מערסט-גערעדטע שפראכן נאך ענגליש אין ניו יארק סטעיט?

אין דעם צייט זענען די ערשטע צען שפראכן:

- ספּאַניש
- כינעזיש
- רוסיש
- אידיש
- בענגאַלי
- קאַרעאַניש
- האַיטיען קריאַול
- איטאַליעניש
- אראביש
- פּויליש

כאטש וואס אלע סטעיט אגענטורן וואס זענען געדעקט אונטער דעם ארדער זענען געפאדערט צו צושטעלן איבערזעצונג סערוויסעס פאר די צען שפראכן, וועלן טייל אגענטורן מעגליך אויך באשליסן צוצולייגן נאך שפראכן

געוואנדן לויט די באדערפענישן פון די באפעלקערונג פאר וועם זיי גיבן סערוויסעס און לויט אנדערע פעדעראלע פאדערונגען.

שפראך צוגענגליכקייט פלענער

וואס איז א שפראך צוגענגליכקייט פלאן?

א שפראך צוגענגליכקייט פלאן שטעלט פאר די שריט וואס די אגענטור דארף אונטערנעמען צו זיכער מאכן אז זייערע סערוויסעס זענען באמת צוגענגליך. דאס רעכנט אריין – אבער נישט נאר – די ליסטע פון דאקומענטן וואס וועלן ווערן איבערגעזעצט און אין וועלכע שפראכן, די צאל פון איינגעשטלטע וואס קענען זיך אויס און זענען באהאוונט אין שפראך צוגענגליכקייט, טרענירונג פלאן, פלאן פאר יערליכע נאכפאלגונג, און סטראטעגיעס וויאזוי צו קאמוניקירן מיט די קאמיוניטיס. אגענטורן זענען געפאדערט צו כסדר אפדעיטן זייערע שפראך צוגענגליכקייט פלענער. די פלענער זענען אוועילעבעל אויף די וועבזייטלעך פון די אגענטורן.

וויפיל ניו יארקער רעדן א שפראך וואס איז נישט ענגליש אינדערהיים?

איבער 5.7 מיליאן מענטשן וואס וואוינען אין ניו יארק רעדן א שפראך וואס איז נישט ענגליש. ארויס פון די אלע מענטשן, רעדן 2.5 מיליאן אויך ענגליש. לויט די די 2015-2019 אמעריקאנער קאמיוניטי סורוועי איז די צאל פון LEP מענטשן וואס רעדן איינס פון די ערשטע צען שפראכן:

1. ספאניש: 1,201,322
2. כינעזיש: 379,745
3. רוסיש: 119,380
4. אידיש: 64,070
5. בענגאלי: 64,020
6. קארעאניש: 55,506
7. האיטיען קריאָול: 54,746
8. איטאליעניש: 46,431
9. אראביש: 40,781
10. פויליש: 34,840

סטעיט אגענטור פארבינדונג אינפארמאציע

וועלכע סטעיט אגענטורן זענען געפאדערט צו צושטעלן שפראך צוגענגליכקייט סערוויסעס?

יעדע פון די פאלגנדע אגענטורן שטעלן צו שפראך צוגענגליכקייט סערוויסעס און האבן א שפראך צוגענגליכקייט קאארדינעיטאר וואס פאלגט נאך וויאזוי די אגענטור פאלגט אויס די ארדער.

<https://www.ny.gov/language-access-policy#state-agency-contacts>

קאמפלעינט בויגן

וואס איז אויב איינער באקומט נישט גענוג הילף מיט שפראך אדער ווערט צוריקגעוויזן סערוויסעס?

אזוי ווי גאווערנאר קאָמא האט קלאר געמאכט אין די עקזעקיוטיוו ארדער, די פאליסי פון ניו יארק סטעיט פאר אגענטורן וואס זענען געדעקט אונטער די ארדער איז צו צושטעלן שפראך צוגענגליכקייט סערוויסעס פאר פובליק סערוויסעס און פראגראמען. אויב איר פילט אז איר זענט נישט געגעבן געווארן גענוג גוטע איבערטייטשונג סערוויסעס אדער אויב איר זענט צוריקגעוויזן געווארן גענוג הילף מיט איבערזעצונג, ביטע פילט אויס די קאמפלעינט בויגן פון די סטעיט אגענטור צו וועם עס איז נוגע. איר קענט באקומען די בויגנס דורך די פארבינדונג אינפארמאציע פון די סטעיט אגענטורן אויסגערעכנט אויבן.

פאר אנדערע פראגן אדער אינפארמאציע, ביטע שיקט אן אימעיל צו LanguageAccess@exec.ny.gov.